

Современная социальная дифференциация общества Германии по признаку «материальное благополучие» через призму новых неузualных соционимов

Modern Social Differentiation of German Society on the Basis of "Material Well-Being" Through the Prism of New Non-Usual Socionyms

DOI: 10.12737/2587-9103-2025-14-3-20-29

Получено: 28 марта 2025 г. / Одобрено: 25 апреля 2025 г. / Опубликовано: 26 июня 2025 г.

Л.Н. Ребрина

Д-р филол. наук, доцент, профессор,
ФГАОУ ВО «Волгоградский государственный
университет»,
ORCID orcid.org/0000-0003-0512-980X,
ResearcherID: G-6420-2015, Scopus Author ID:
56241972800,
Россия, Волгоград,
e-mail: lnrebrina@volsu.ru

L.N. Rebrina

Doctor of Philology, Associate Professor,
Professor,
Volgograd State University,
ORCID orcid.org/0000-0003-0512-980X,
ResearcherID: G-6420-2015,
Scopus Author ID: 56241972800,
Volgograd, Russia,
e-mail: lnrebrina@volsu.ru

Е.С. Чукина

Аспирант кафедры иноязычной
коммуникации и лингводидактики,
ФГАОУ ВО «Волгоградский государственный
университет», ORCID <https://orcid.org/0009-0002-2927-3507>,
Россия, Волгоград,
e-mail: chukina@volsu.ru

Chukina E.S.

Ph.D. Student of the Department of Foreign Language
Communication and Linguodidactics,
Volgograd State University,
ORCID <https://orcid.org/0009-0002-2927-3507>,
Volgograd, Russia,
e-mail: chukina@volsu.ru

Аннотация

В статье изложены результаты исследования статистических, словообразовательных, семантико-мотивологических, синтагматических, функциональных характеристик немецких неологизмов-соционимов, образованных неузualными способами и отражающих расслоение общества по признаку «материальное благополучие». Материал исследования — немецкоязычная интернет-коммуникация 2000–2025 гг. Определяются закономерности неузualных неологических процессов и лингвокреативности в данной подсистеме неониминаций. Выявляются отражаемые в номинативной деятельности носителей немецкого языка признаки коллективных субъектов, значимые для социальной дифференциации общества. Используются структурно-семантический, словообразовательный, семантический, мотивологический, контекстуальный анализ, метод лингвистического описания и классификации, количественные подсчеты. Материальное благополучие и связанные с ним возможности выступают значимым параметром социальной дифференциации современного общества Германии. Мотивировочные признаки новых соционимов указывают на символы отнесения к определенному социальному статусу. Преобладают номинации «материально неблагополучных» субъектов. Наиболее частотные единицы исследуемой группы — *Prekariat*, *Hartzler*, *1€Jobber*, *Hartz4ler*. Доминирующие способы неузualного словообразования — графикация и лексикализация аббревиатур; наименее продуктивные — субституция и элиминация. Доминирующими жанрами функционирования соционимов изучаемой группы являются интернет-форумы, комментарии читателей к публикациям онлайн-СМИ, треды, социальные сети, сайты сообществ, блоги. Превалируют единицы, тяготеющие к контекстам с негативной тональностью. Описываемые соционимы относятся преимущественно к словарю характеристики. Большая доля единиц характеризуется минимальным функциональным потенциалом. Функционирование неузualных соционимов, обозначающих субъектов с низким и высоким финансовым статусом, сопряжено с приписыванием денотату разнообразных вызывающих неодобрение признаков.

Ключевые слова: немецкий язык, интернет-коммуникация, соционимы, неологизмы, неузualные способы словообразования, словообразовательные характеристики, семантико-мотивологические характеристики, синтагматические характеристики, функциональные характеристики.

Abstract

The article presents the results of a study of statistical, word-formation, semantic-motivological, syntagmatic, functional characteristics of German neologisms-socionyms formed in non-usual ways and reflecting the stratification of society on the basis of "material well-being". The research material is German-language Internet communication 2000-2025. The patterns of non-usual neological processes and linguistic creativity in this subsystem of non-nominations are determined. The author identifies the signs of collective subjects reflected in the nominative activity of German speakers, which are significant for the social differentiation of society. Structural-semantic, word-formation, semantic, motivological, contextual analysis, the method of linguistic description and classification, quantitative calculations are used. Material well-being and the opportunities associated with it are an important parameter of the social differentiation of modern German society. Motivational signs of new socionyms indicate symbols of attribution to a social status. The nominations of "financially disadvantaged" subjects prevail. The most frequent units of the studied group are *Prekariat*, *Hartzler*, *1€Jobber*, *Hartz4ler*. The dominant methods of non-usual word formation are the graphic word formation and lexicalization of abbreviations; the least productive are substitution and elimination. The dominant genres of functioning of the socionyms of the studied group are Internet forums, reader comments on online media publications, threads, social networks, community sites, blogs. There are units that tend towards contexts with a negative tone. The described socionyms relate mainly to the dictionary of characterization. A large proportion of units are characterized by minimal functional potential. The functioning of non-usual socionyms denoting subjects with low and high financial status is associated with attributing various disapproving features to this subject.

Keywords: German language, Internet communication, socionyms, neologisms, non-usual ways of word formation, word-formation characteristics, semantic and motivological characteristics, syntagmatic characteristics, functional characteristics.

Введение

Современная динамика социальной дифференциации общества, его растущая медиатизация и коммуникативная природа множества социальных процессов обуславливают активность неологических процессов в лексической подсистеме «социальных этикеток» в разных языках.

Результаты изучения обновления данной подсистемы предоставляют важную (в том числе и для соционимии и социометрии) информации об актуальных изменениях социальной архитектоники общества, параметров идентичностей и самих идентичностей, идентификационных ориентиров и статусных знаков, социальных ролей, общественного и языкового сознания.

Новые соционимы могут отражать меняющиеся представления о традиционных социальных группах в обществе, их трансформирующиеся оценки или возникающие сегодня на основании актуальных экономических, территориальных, социокультурных и других параметров дополнительные идентичности. Сегодняшние соционимы-неологизмы характеризуются в своем подавляющем большинстве негативными коннотациями и стигматизационным потенциалом.

Особым разрядом соционимов, отражающим ироничную, креативную словотворческую реакцию носителей языка на значимые изменения, на процессы и результаты социальной дифференциации, являются образованные неузualmente способами лексические инновации.

Изучение интернет-коммуникации указывает на явную тенденцию активизации неузального словообразования в разных языках. Несмотря на то что современные исследователи регулярно обращаются к изучению соционимов (например, работы С.И. Гарагули, А.С. Кустарева, М.А. Лаппо, В.М. Зариновой, Л.М. Алькоффа, Ф. Мицзита, М. Ламмерта, А.А. Макаровой и Ю.Б. Поповой, Ю.Н. Эбзеевой и Л.Н. Гишкаевой, Т.В. Дубровской и Э.И. Юськаевой, М.В. Смирновой-Сеславинской, Г. Линдемманна, Б. Камутцки, Й. Пипенбринка, А. Зайлбринга и др.), следует отметить при всей значимости и перспективности данной проблематики дефицит комплексных исследований в области неузальной неологии и лексической подсистемы неузальных соционимов.

Наше исследование нацелено на полиаспектное описание характеристик (статистических, словообразовательных, семантико-мотивологических, синтагматических, функциональных) образованных неузualmente способами немецких неологизмов-соционимов, отражающих расслоение общества по признаку «материальное благополучие» и функционирующих в немецкоязычной интернет-коммуни-

кации 2000–2025 гг.; на определение закономерностей неузальных неологических процессов и лингвокреативности в данной подсистеме неониминаций; на характеристику специфичных для Германии и отражаемых в номинативной деятельности носителей немецкого языка признаков в рамках статусно-ролевого параметра социальной дифференциации в структуре общества.

Материалы и методы

Лексические инновации могут возникать посредством искусственной (осознанное обозначение и отбор, нацеленные на закрепление) или естественной (в спонтанной устной или письменной речи в разных сферах коммуникации) номинации.

В первую очередь нас интересуют лексические единицы (ЛЕ), которые Н.М. Меркурьева называет «окказионализмами третьей степени» [11], т.е. новые нестандартные образования, демонстрирующие некоторые отступления от деривационной нормы (продуктивных моделей словообразования) и предполагающие определенную сложность в семантической интерпретации.

Неузальное словообразование — более свободная от ограничений и предписаний область [2], которая может восполнять лакуны узального словообразования.

К неузальному словообразованию нами в рамках нашего исследования относятся типы словообразования, характерные для окказиональных и потенциальных слов. Вслед за рядом исследователей [1–7; 9; 12; 13; 15–16] мы включаем в данные разряд следующие способы словообразования: элиминирование ((конечное, срединное, начальное) усечение производящей основы существительных без учета морфемных границ; лексикализацию аббревиатур; графикацию (использование в качестве форманта графических и орфографических средств); голофразис (образование новой ЛЕ на базе словосочетания / предложения посредством ликвидации пробелов); слова-кентавры с иноязычными включениями; контаминацию-агглютинацию / -телескопию / междусловное наложение (искусственное, намеренное сложение частей синтаксически не связанных друг с другом слов); отонимное словообразование; плюрализацию (употребление имеющей только форму единственного числа ЛЕ во множественном числе с изменением значения); субституцию (замена компонентов производящей ЛЕ по образцу конкретного слова); псевдомотивацию, народную этимологизацию (образование новой ЛЕ посредством соотнесения со схожими единицами-прообразами и установления нового мотива номинации); редупликацию (полную / дивергентную / осложненную — образование слож-

ной ЛЕ посредством повтора компонента / компонентов); гендиадис (сложение с рифмованием компонентов); эмансипацию морфемы (высвобождение морфемы и ее самостоятельное употребление); анаграмму; креацию (образование ЛЕ как произвольной последовательности звуков и закрепление за ней лексического значения); аугментацию (неморфемное приращение основы в начале / середине / конце ЛЕ — протеза, эпентеза, эпитеза); тмезис (вторжение аффикса / неморфемного сегмента / целого слова / словосочетания / предложения внутрь ЛЕ (как правило, сложного слова)); разлиание (употребление частей ЛЕ как самостоятельных слов); чересступенчатое словообразование (образование ЛЕ с пропуском звена словообразовательной цепи, производящего мотивирующее слово; часто прилагательных или причастий от существительных, минуя глагол, или номинации субъекта женского пола, минуя обозначения мужского рода).

Мы исходим из того, что соционимы могут выполнять интегрирующую и дифференцирующую функции, быть по разному этически и эмоционально нагружены в зависимости от отнесения субъекта и объекта «социального этикетирования» к группе «своих» / «чужих» [8; 14; 27; 28]. Именно неприятие ценностей некоего коллективного субъекта предопределяет использование для номинации яркого, негативно окрашенного соционима.

Вслед за М.А. Лаппо мы полагаем, что данные ЛЕ могут принадлежать к словарю идентичности (имена социальной идентичности); к словарю характеристики (имена личной идентичности); к переходной области между данными словарями, обозначая не только группы, выделяемые по тем или иным параметрам социальной идентичности, но и объединения людей на основе общности поведенческих характеристик, ценностных установок, образа жизни [10]. Данная отнесенность проявляется в коммуникативных практиках идентификации, а именно, в использовании ЛЕ в идентификационных семантических формулах (формулах идентифицирующего (само)определения — «Вы / он / они X? Да, я / он / мы / они X / Нет, я / он / мы / они не X»; идентифицирующей событийной общности — «собрание / мероприятие для / встреча / встреча с / форум / митинг / забастовка X» / «Группа / часть / коллектив / община X приняла участие в...»; пространственной общности — «Места / стол / зал / вагон / район (и пр.) для X») [10, с. 47–49]. Функционирование ЛЕ в большом количестве типов данных формул указывает на ее отнесенность к именам ключевых идентичностей; использование ЛЕ только в формуле идентифицирующего (само)определения — на ее отнесенность к полюсу характеристики; употребление более чем в одном типе формул — на

принадлежность к переходной между словарями зоне, т.е. к обозначениям второстепенной идентичности или к именам групп по имеющим социальный статус индивидуальным свойствам, особенностям субъектов [10, с. 47–49].

Комплексное описание отобранных неузальных соционимов осуществляется по следующим аспектам:

- 1) анализ динамики употребляемости ЛЕ, установление коллокаций с ЛЕ в интернет-коммуникации в период 2000–2025 гг., описание синтагматических характеристик посредством выявления частотных ЛЕ-партнеров;
- 2) словообразовательная, семантико-мотивологическая характеристика описываемых ЛЕ, систематизация ЛЕ по отражаемым параметрам и признакам социального расслоения общества;
- 3) определение ассоциируемых с денотатом признаков, регулярно фиксируемых в контекстах употребления ЛЕ;
- 4) функциональная характеристика соционимов (доминирующие жанры функционирования и коммуникативно-прагматические функции ЛЕ);
- 5) оценка «тяготения» ЛЕ к контекстам с негативной / позитивной / нейтральной тональностью;
- 6) анализ функционирования ЛЕ в идентификационных семантических формулах и определения ее отнесенности к словарю идентичности / словарю характеристики / переходной зоне.

Объем выборки — 1050 контекстов функционирования новых неузальных соционимов в разных жанрах интернет-коммуникации в период 2000–2025 гг.

Используются структурно-семантический, словообразовательный, семантический, мотивологический, контекстуальный анализ, метод лингвистического описания и классификации, количественные подсчеты.

Результаты, дискуссия

Рассмотрим некоторые выявленные нами образованные неузальными способами лексические инновации-соционимы.

1€Jobber. Нами зафиксировано функционирование ЛЕ *1€Jobber* в интернет-коммуникации Германии, начиная с 2005 г., наиболее активное — с 2010 г. Доминирующими жанрами интернет-коммуникации, в которых функционирует данная ЛЕ, являются интернет-форум и треды (около 63,5% контекстов), далее следуют комментарии к публикациям электронных СМИ, посты в социальных сообществах, на вопросно-ответных, *петиционных*, консультационных, развлекательных платформах, платформах сбора пожертвований.

ЛЕ образована посредством графикации, соположения (голофразис), а также суффиксации произ-

водящего слова *Job* (в немецком языке присутствует редко употребляемое существительное *Jobber*, использовавшееся преимущественно, согласно DWDS, с 1946 г. по 1980-е гг., со значением *Person, die einer geringfügigen Beschäftigung nachgeht; Person, die vorübergehend einer Gelegenheitsarbeit nachgeht, um Geld zu verdienen* [DWDS]; существуют вариативные формы ЛЕ *1-€-Jobber / 1€Jobber / 1 € Jobber*).

ЛЕ имеет вариативную мотивационную форму. Мотивационная форма: *1/€/JOB/ER*; лексические мотиваторы: *1€* и *JOB*; структурные мотиваторы: *TischLER, LehrER, BankstER, Q-DenkER, NipstER, RevospießER, NiksER, JaltER, HektikER, EntschleunigER, PoaktivER, ArmutsrenzER, HartzER* и др.; мотивировочный признак — работа по случаю за 1 евро; классификационный признак: «обозначение субъекта по роду занятия, действиям, манере поведения, жизненным установкам, характерным признакам»; мотивационное значение: «субъект, <имеющий отношение> к работе за 1 евро (*1-€-Job*)». Мотивационная форма: *1/€/JOBBER*; лексические мотиваторы: *1€* и *JOBBER*; структурные мотиваторы: *LehrER, BankstER, Q-DenkER, NipstER, RevospießER, NiksER, JaltER, HektikER, EntschleunigER, PoaktivER, ArmutsrenzER, HartzER* и др.; мотивировочный признак — выполняющий незначительную низкооплачиваемую работу по случаю (за 1 евро); классификационный признак: «обозначение субъекта по роду занятия, действиям, манере поведения, жизненным установкам, характерным признакам»; мотивационное значение: «субъект, работающий <по случаю> за 1 евро».

ЛЕ *1€Jober / 1€Jobber* сочетается со следующими ЛЕ:

а) в функции субъекта с глагольными единицами: *umsonst arbeiten, erledigen, einen Job antreten, schwer arbeiten, aus dem Job drängen, aus der Arbeit drücken, sich gut einfuchsen, bei keinem Arbeitgeber eine Chance haben, sich nicht leisten, Schlammberge sortieren und verteilen, keine Ahnung haben, die toten Koniferen beschneiden, überleben, tätig sein, ersetzen, reparieren, teilnehmen, Anspruch haben auf etw., packen, haben keinen Schulabschluss, haben keine Ausbildung, unterstützen, im Einsatz sein, Geld erhalten, einklagen, aus der Arbeitslosenstatistik rausfallen, nerven*;

б) в функции объекта / адресата с глагольными единицами: *einsetzen, beschäftigen, ausnutzen, nehmen, einstellen, profitieren von Dat., missbrauchen, bekommen, ausbeuten, zwingen, betreuen, heranziehen, beantragen, benutzen*;

в) с ЛЕ и предложными группами, выражениями в функции определения: *an der unteren Stufe, Wiedereingliederer, sogenannt, billig, Sklave, unqualifiziert, für leichte Arbeiten, ahnungslos, günstig, abhängig, klassisch, dumm, ein kleines Zubrot, Almosenverteilung, zahlreich, unregelmäßig, Arbeitsgelegenheiten*.

В контекстах употребления данной ЛЕ реализуется ассоциирование денотата со следующими признаками:

- «необразованные», «неквалифицированные», «плохо работающие» (например: *Unser erster Gedanke war, dass er ein 1€Jobber sei und wohl keine Schulausbildung genossen hat* [Wer ist eigentlich Herr Ristić?]; *Die WD wurde damals durch 1€-Jobber umgesetzt und nicht ganz fachgerecht ausgeführt* [11.04.2024, Soziale Stadt — Westliches Ringgebiet]; *Warum werden in Köln nicht normale Arbeitskräfte zum aufräumen der Reste des Kölner Stadtarchivs eingestellt?.. Stattdessen werden 1 € Jober gesucht* [Forum Ausbeutung]; *Klassische 1€Jober !!! Die Mitarbeiter an der Rezeption hingegen waren nett und hilfsbereit* [Hotel Vibra Algarb]);
 - «эксплуатируемые», «используемые для наживы», «незащищенные», «мало зарабатывающие», «без перспектив» (например: *Bei manchen Dingen die sich nicht in Billiglohnländern machen lassen sucht man unter dem eigenen Volk Dumme, die Billig'st schuffen! Die Zeitarbeiter und 1€ Jober eben, ein Armutszeugniß und eine Schande für unsere eigene Gesellschaft!..* [28.06.2009, Photovoltaikforum]; *1€ Hartz4ler als billige Gartensklaven. Das fanden wir auch bedauerlich, dass der Maßnahmeträger ... sich einen fetten machte von den Geldern der 1€Jober ...* [10.10.2008, Gartenfreunde]; *übrigens bekommen die Institutionen die 1€jobber benutzen pro kostenlos Vollzeit Arbeitskraft* [20.03.2024, RP]; *Zeitarbeiter oder 1€-Jober sind moderne Sklaven. Total abhängig von den Firmen und das Geld reicht auch nur fürs überleben ...* [17.09.2008, Pirateboard]; *Nur selten finden 1€Jobber den Weg in eine reguläre Beschäftigung* [20.01.2020, Informationsportal Arbeitgeber]; *Kann ja nicht richen das du für deine Arbeit bezahlt wirst, hätte ja sein können das du 1€-Jobber bist oder das ganze Ehrenamtlich, also Unbezahlt machst* [26.05.2021, Worldofplayers]);
 - «раздражающие» (например: *Diese 1€Jobber fangen langsam an, zu nerven* [15.07.2008, Werder]);
 - «приносящие пользу» (например: *In diesem Möbellager unterstützen uns 1€-Jobber, aber auch Menschen aus dem „Saftladen“ direkt* [12.09.2018, Sitzungsdienst]);
 - «усугубляющие ситуацию на рынке труда» (например: *... die 1-€-Jober würden unter Vertrag stehen-de Zeitarbeitnehmer aus der Arbeit drücken — was wäre damit gewonnen?!* [13.01.2005, Personalorder]; *Die Entlassene werden durch 1€-Jober ersetzt* [19.02.2006, Verkehrsportal]; *Ausgelernte Kräfte sind zu teuer, daher nimmt man 1€-Jobber*. [Forum Ausbeutung]);
 - «многочисленные» (например: *Mann o Mann FM, wir haben doch Millionen von Arbeitslosen und 1€-Jober..* [16.02.2010, Bauexpertenforum, Kommentar ecobauer]).
- Описываемая ЛЕ преимущественно используется для обобщенного, неконкретного обозначения груп-

пы субъектов, неопределенного субъекта как представителя группы (*Z. B. werden in unserer Behörde vielfach 1-€-Jobber eingestellt ... Es sind Leute, die aufgrund ihres Lebenslaufes oder Alters bei keinem Arbeitgeber eine Chance hätten* [18.4.2009, Forum Ausbeutung, Kommentar Daddel]; см. также приведенные выше примеры); редко употребляется для обозначения конкретного субъекта (*Herr Stobbe erklärte, dass der 1€Jobber welcher in der Mensa Fahrräder repariert, aus Kostengründen nicht übernommen werden könnte* [FAU]) и для самопрезентации (например, *Hallo, ich bin 1€ Jobber und möchte gern wissen, ob ich bezahlten Urlaub bekomme* [08.05.2016, Wer weiß was]); не зафиксировано использование ЛЕ в функции (оценочного) обращения.

Анализ функционирования данной ЛЕ указывает на тяготение соционима к контекстам с негативной тональностью, что подтверждает ассоциирование с данным обозначением отрицательных признаков (такое ассоциирование ярко иллюстрирует следующий пример: *Warum assoziiert du 1-€-Jobber mit Betrunknen und Aggressiv?* [2025, Reddit]). Следует, однако, отметить употребление описываемой ЛЕ в контекстах с положительной тональностью, соотносящихся с признаком ««приносящие пользу»» (например: *Diese Woche bekamen wir Hilfe durch die 1€-Jobber* [11.2017; Nabu]).

ЛЕ функционирует в семантических формулах идентифицирующего (само)определения (например: *Hallo zusammen. Vorab, ich bin kein 1€ Jobber der meckern*

will [25.08.2009, dirk56, 123recht]; *Ich bin ein 1€ Jobber und selbst ich hab mir original gekauft* [09.04.2010, Pcgameshardware]). Не зафиксировано употребление данной ЛЕ в формулах пространственной идентифицирующей общности. Присутствуют единичные употребления ЛЕ в формулах идентификации событийной общности (например: *Wer einen Streik der 1-€-Jobber oder zumindest eine mehrstündige Arbeitsniederlegung propagiert, muß sich auch über den Aushandlungsmodus Gedanken machen* [Mut zur Wut — Alternativen zu Hartz IV]). Условно можно отнести к данной группе употреблений контексты, отражающие адресацию разнообразных предложений, услуг для обозначаемой данной ЛЕ группы людей (например: *Im Jahr 2011 habe man nur noch 15 Arbeitsplätze für 1€-Jobber zur Verfügung* [19.01.2011, Bürgerinfo]; *Qualifizierungsmaßnahmen für 1€ Jobber* [18.12.2012, Spaziergänge gegen Ein-Euro-Jobs]; *Abendkurse, Intensivkurse für 1€jobber ...* [27.10.2005, Apfeltalk]; *Interessante Angebote und Bezugsgruppen für 1€ Jober und nur auf freiwilliger Basis...* [10.10.2008, Gartenfreunde]).

Данные факты позволяют отнести ЛЕ к обозначениям группы по имеющим социальный статус индивидуальным свойствам, особенностям субъектов, тяготеющим к полюсу характеристики.

В табл. 1 представлены результаты анализа некоторых других отобранных нами новых неузальных соционимов, отражающих расслоение общества по признаку «материальное благополучие».

Таблица 1

ЛЕ, отражающие расслоение немецкого общества по параметру «материальное благополучие»

ЛЕ	Словобразов. характеристика	Мотив номинации	Жанры функционирования ЛЕ	тональность контекстов	принадлежность к словарю идентичности	динамика употребления	Ассоциируемые признаки денотата	Функции
Hartz4ler	Графиксация, соположение, суффиксальная деривация метонимического образования	Получение базового пособия по безработице (разг. «Hartz» / (разг. «Hartz IV»)	Интернет-форум; << в комментариях читателей в онлайн-СМИ, блогах, на визуальных, развлекательных, вопросно-ответных платформах, макетплейсах	>> отриц.	переходная зона	с 2006; >> с 2020	«Бедный», «в стесненных обстоятельствах», «отчаявшийся»; «не работающий» / «не желающий работать»; «многочисленные», «повсеместные»; «зря / слишком активно поддерживаемые»; «недостаточно поддерживаемые», «пренебрегаемые»; «обвиняемые», «вызывающие недовольство», «критикуемые», «нагружающие социальное общество»;	>> Для обозначения неконкретного субъекта, группы и в качестве (оценочного) обращения; << для самопрезентации, обозначения конкретного субъекта
1€Jober / 1€Jobber	Графиксация, соположение, суффиксация	Работа по случаю за 1 евро; выполняющий незначительную малооплачиваемую работу по случаю (за 1 евро)	Интернет-форум и треды; << комментарии онлайн-СМИ, посты в социальных сообществах, на вопросно-ответных, петиционных, консультационных,	>> отриц., << положит.	характеризация	с 2005, >> с 2010	«Необразованные», «неквалифицированные», «плохо работающие», «эксплуатируемые», «используемые для наживы», «незащищенные», «мало зарабатывающие», «без перспектив», «раздражающие»,	>> Для обозначения неопределенного субъекта, группы; << для обозначения конкретного субъекта и самопрезентации

Продолжение табл. 1

ЛЕ	Словобразов. характеристика	Мотив номинации	Жанры функционирования ЛЕ	тональность контекстов	принадлежность к словарю идентичности	динамика употребления	Ассоциируемые признаки денотата	Функции
			ционных, развлекательных платформах, платформах сбора пожертвований				«приносящие пользу», «усугубляющие ситуацию на рынке труда», «многочисленные»	
Prekariat	Телескопическая контаминация	Нестабильность рабочих отношений и финансового статуса, принадлежность к новому незащищенному пролетариату	>> Публикации и комментарии в онлайн-СМИ, >> форумы, социальные сети, сайты сообществ, информационные, торговые платформы	>> отриц.; << нейтр.	словарь идентичностей	с 200-х, >> с 2005	«Маргинализированный», «необразованный», «некультурный», «низший слой», «многочисленный», «незащищенный», «низкооплачиваемый», «эксплуатируемый», «разрозненный», «деклассированный»	>> Для обозначения группы субъектов; < для самопрезентации, << в функции обращения
ALG2ler	Лексикализацию аббревиатуры (от <i>Arbeitslosen Geld</i>), соположение, графикация	Получение социального пособия (отсутствие работы, низкий доход)	>> На форумах, сайтах сообществ, в комментариях к публикациям онлайн-газет	>> отриц.; << нейтр.	характеризация	с 2008	«Не работающий», «имеющий мало средств к существованию», «ленивый», «никчемный», «неудачник», «нежеланный»	>> Для обозначения неконкретного субъекта, группы; >> для самопрезентации
WBSler	Лексикализация аббревиатуры, графикация	Право на социальное жилье в связи с низким доходом	Посты и комментарии форумов, социальных сетей и сообществ, на развлекательных платформах	> отриц.; нейтр.	характеризация	с 2013, >> с 2022	«С невысоким доходом», «рассчитывающие на поддержку государства», «многочисленные», «нагружающие бюджет государства», «занимающие свободное жилье»	Для обозначения неконкретного субъекта, группы
Hartzist	Метонимическое отонимное образование	Получение базового пособия по безработице (разг. «Hartz»)	Публикации и комментарии в онлайн-газетах, на информационных сайтах	отриц.	характеризация	с 2006	«Бедный», «не работающий», «в стесненных обстоятельствах»	Для обозначения неконкретного субъекта, группы
Hartzler	Метонимическое отонимное образование	Получение базового пособия по безработице (разг. «Hartz»)	Публикации и комментарии в онлайн-газетах, на информационных сайтах, форумах, в сообществах, социальных сетях	отриц. (уничиж., груб.)	тенденция к вхождению в переходную зону	с 2006, >> с 2013	«Бедный», «не работающий», «в стесненных обстоятельствах», «никчемный»	> Для обозначения неконкретного субъекта, группы, < для самопрезентации, обозначения конкретного субъекта, в функции обращения
Hartzler	Метонимическое отонимное образование	Получение базового пособия по безработице (разг. «Hartz»)	На форумах и в комментариях к публикациям онлайн-газет	отриц. (уничиж., груб.)	характеризация	с 2007	«Бедный», «не работающий», «в стесненных обстоятельствах», «никчемный», «нежелающий получить образование», «опустившийся», «ленивый»	Для обозначения неконкретного субъекта, группы, > для обозначения конкретного субъекта, > для самопрезентации, > в функции обращения
1-€-Menschen / 1€Menschen	Графикация, соположение	Выполняющий незначительную низкооплачиваемую случайную работу (за 1 евро)	>> Форумы; << СС, социальные сообщества	>> отриц.	характеризация	с 2009	«Эксплуатируемые», «незащищенные», «мало зарабатывающие»	Для обозначения неконкретного субъекта, группы

Окончание табл. 1

ЛЕ	Словобразов. характеристика	Мотив номинации	Жанры функционирования ЛЕ	тональность контекстов	принадлежность к словарю идентичности	динамика употребления	Ассоциируемые признаки денотата	Функции
<i>GruSiler / GSiler, GruSist</i>	Лексикализация аббревиатуры (от <i>Grundsicherung</i>), графикация	Получение базового обеспечения	>> Форумы; << комментарии в СС, социальных сообществах	> отриц., < нейтр.	характеризация	с 2000, > с 2010	«С невысоким доходом», «рассчитывающие на поддержку государства», «незащищенные»	Для обозначения неконкретного субъекта, группы
<i>HNWliler</i>	Лексикализация аббревиатуры, слово-кентавр (<i>HNWI — High Net Worth Individuals</i>), графикация	Большое состояние	Посты и комментарии в блогах	>> нейтр.	характеризация	с 2017	«Состоятельный», «немногочисленный», «с большими возможностями»	Для обозначения неконкретного субъекта, группы
<i>Proll</i>	Усечение (от <i>Proletarier</i> → <i>Prolet</i>), разг. (+ ироничные дериваты: <i>Proll-Prinzessin, Proll-Prinz</i>)	Принадлежность к пролетариату	>> Форумы; << комментарии в СС, социальных сообществах, посты и комментарии в блогах	отриц.	тенденции вхождения в переходную зону	< с 1995; >> с 2000-х	«Низший слой», «малоимущий», «асоциальный», «некультурный», «примитивный», «необразованный»	>> Для обозначения неконкретного субъекта, группы, > самопрезентации, обозначения конкретного субъекта, << в функции обращения
<i>Luxusbürger</i>	Сегментная субституция (по аналогии с <i>Luxusburger</i> о жителях Люксембурга)	Принадлежность к жителям страны, характеризующимся своим «люксом» (богатые, с особыми возможностями)	>> Сайты сообществ, форумы, > комментарии к публикациям онлайн-газет, < социальные сети	отриц.	характеризация	с 2013	«Богатый», «с множеством возможностей», «избалованный», «привыкший к роскоши», «наслаждающийся», «пресыщенный», «раздражающий»	Для обозначения неконкретного субъекта / группы
<i>Olgarsch</i>	Контаминация (междусловное наложение)	Богатый и вызывающий отвлечение	>> Комментарии к публикациям онлайн-СМИ, > форумы и треды; << посты в социальных сетях и на страницах сообществ, сетевые энциклопедии, блоги	отриц.	инвективная ЛЕ	<< с 2010, < с 2015, >> с 2022	«Властный», «влияющий на многое», «раздражающий», «осуждаемый», «портящий все», «нечестный / нечистый на руку», «действующий в своих интересах», «зарабатывающий на всем», «коварный», «бездушный», «супербогатый», «высокомерный», «избалованный», «расточительный»	>> Для обобщенного, неконкретного обозначения субъекта / группы; << для обозначения конкретного субъекта, в функции обращения
<i>VIPler</i>	Лексикализация аббревиатуры, слово-кентавр, графикация	Принадлежность к випам (высокий статус, большие возможности)	>> Форумы и треды, << социальные сети и блоги	отриц.	тенденции к вхождению в переходную зону	с 2008, >> с 2019	«Особые возможности по сравнению с «не випами», «немногочисленные», «нежелательные, раздражающие», «претендующие на особые предложения, отношения»	>> для обозначения неконкретного субъекта, группы; << для самопрезентации
<i>Nicht-VIPler</i>	Лексикализация аббревиатуры, слово-кентавр, соположение, графикация	Отсутствие статуса «вип»	>> Форумы и треды, << социальные сети и блоги	отриц.	характеризация	с 2011, >> с 2019	«Ограниченные возможности по сравнению с «випами», «низкий статус», «пренебрегаемые»	для обозначения неконкретного субъекта, группы

Примечание:

> — больше, >> — значительно больше, < — меньше, << — значительно меньше.

Выводы

Финансовый статус и связанные с ним возможности выступают значимым параметром социальной дифференциации современного общества Германии, вызывают активную креативную словотворческую реакцию представителей германской лингвокультуры. Отражающимися в мотивировочных признаках неониминаций символами отнесения к определенному финансовому статусу выступают базовое пособие по безработице, право на социальную поддержку государства в разной форме (финансовая социальная помощь, базовое обеспечение, сертификат на социальное жилье), наличие надежного, постоянного рабочего места, размер состояния и стоимость собственности, принадлежность к пролетариату, высокий социальный статус. Преобладают номинации субъекта, имеющего низкий финансовый статус (3/4 ЛЕ). Наиболее частотными в описываемой группе являются обозначения субъекта с невысоким финансовым статусом *Prekariat* — 18,42% от всей совокупности контекстов функционирования единиц данной группы; *Hartzler* — 17,38%; *1€Jobber* — 15,79%; *Hartz4ler* — 11,58%.

Наиболее частотными способами словообразования соционимов в рамках семантической дихотомии «бедный — богатый» являются графикация и лексикализация аббревиатур; далее по продуктивности следуют соположение (голофразис) и отонимное словообразование, слова-кентавры и контаминация; наименее продуктивными оказались субституция и элиминация (усечение). Доминирующими жанрами функционирования лексических инноваций данной группы в интернет-коммуникации являются интернет-форумы, комментарии читателей к публикациям онлайн-СМИ, треды, социальные сети, сайты сообществ, блоги. Преобладают ЛЕ, тяготеющие к контекстам с негативной тональностью (ок. 94% от ЛЕ данной группы); большая часть ЛЕ употребляется

только в контекстах с обобщенной негативной тональностью (ок. 63%). Нетипично для данных ЛЕ функционирование в контекстах с положительной или нейтральной тональностью. Описываемые неузальные новые соционимы с семантическим признаком «материальное благополучие» относятся преимущественно к словарю характеристики. Реализуемые в номинациях мотивировочные признаки в рамках параметра «материальное благополучие» (получающий пособие по безработице, имеющий право на социальное жилье, имеющий случайную низкооплачиваемую работу и пр.) большей частью не формируют базовые, основные идентичности.

Большая доля ЛЕ (43,75%) характеризуются минимальным функциональным потенциалом (используются только для обозначения группы или неконкретного представителя группы); около 1/3 ЛЕ имеют некоторые функциональные ограничения; только 1/4 ЛЕ демонстрируют высокий функциональный потенциал. Функционирование ЛЕ, обозначающих субъектов с низким финансовым статусом, сопряжено с приписыванием денотату разнообразных вызывающих неодобрение признаков, связанных с их многочисленностью, нежеланием / неумением работать, асоциальностью, необразованностью, низкой квалификацией, обусловливаемыми ими дополнительной нагрузкой на бюджет государства и налогоплательщиков и негативной ситуацией на рынке труда и жилья; с другой стороны, с обозначаемым коллективным субъектом ассоциируются признаки «эксплуатируемый», «незащищенный», «пренебрегаемый». *Использование обозначений субъектов с высоким финансовым статусом сопровождается также ассоциацией с денотатом негативных признаков, отражающих его расточительность, избалованность, нечестность, высокомерие, бездушность, стяжательство.*

Литература

1. Голикова К.С. Окказионализмы в современной немецкой периодике [Текст] / К.С. Голикова. — Томск, 2018.
2. Земская Е.А. Активные процессы в русском словообразовании нашего времени [Текст] / Е.А. Земская // *Acta Neophilologica*, VIII, 2006. — С. 9–21.
3. Земская Е.А. Игровое словообразование: Язык в движении: К 70-летию Л. П. Крысина [Текст] / Е.А. Земская. — М., 2007. — С. 186–193.
4. Изотов В.П. Параметры описания системы способов русского словообразования [Текст] / В.П. Изотов. — Орел: Орловский гос. пед. ун-т, 1998. — 149 с.
5. Изотов В.П. Неузальные способы словообразования. Конспекты лекций к спецкурсу [Текст] / В.П. Изотов, В.В. Панюшкин. — Орел: Изд-во ОГИ, 1997. — 127 с.
6. Ильясова С.В. Языковая игра: словообразовательная, графическая, орфографическая (на материале текстов современных российских СМИ) [Текст] / С.В. Ильясова // *Медиалингвистика*. — 2015. — № 1. — С. 91–100.
7. Климас И.С. Аббревиатуры в составе актуальной лексики русского языка [Текст] / И.С. Климас // *Теория языка и межкультурная коммуникация*. — 2016. — № 3. — С. 73–81.
8. Кустарев А.С. Интеллигенция как тема публичной полемики [Текст] // Кустарев А. *Нервные люди: очерки об интеллигенции*. — М.: КМК, 2006.
9. Крысин Л.П. О некоторых новых типах слов в русском языке: слова-«кентавры» [Текст] / Л.П. Крысин // *Вестник Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского*. — 2010. — № 4 (2). — С. 575–579.
10. Лаппо М.А. Самоидентификация: семантика, прагматика, языковые ресурсы [Текст]: монография / М.А. Лаппо. — Новосибирск: Изд-во НГПУ, 2013. — 180 с.
11. Меркурьева Н.М. Окказиональные и новые слова-композиции в словаре сложных слов русского языка [Текст] / Н.М. Меркурьева // *Вестник РУДН. Теория языка. Семиотика. Семантика*. — 2016. — № 2. — С. 175–181.

12. Нестерова Н.Г. Морфемика и словообразование в свете активных процессов в современном русском языке [Текст] / Н.Г. Нестерова, С.В. Фащанова. — Томск: Изд-во ТГУ, 2021. — 100 с.
13. Нефляшева И.А. Ключевой оним в современном дискурсе и его словообразовательный потенциал [Текст] / И.А. Нефляшева // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия «Педагогика и психология». — 2008. — № 10. — С. 55–61.
14. Ребрина Л.Н. Новые соционимы в интернет-коммуникации 2000–2022 гг.: функционально-семантические характеристики [Текст] / Л.Н. Ребрина // Научные исследования и разработки. Современная коммуникативистика. — 2023. — Т. 12. — № 4. — С. 87–97. — DOI: 10.12737/2587-9103-2023-12-4-87-112
15. Спиридонов А.В. Неузусальные способы образования окказиональной лексики в произведениях В. Аксенова [Текст] / А.В. Спиридонов // Вестник СамГУ. — 2014. — № 5. — С. 80–85.
16. Хрущёва О.А. Универсальные и лингвокультурные особенности блендинга [Текст]: автореф. дис. ... канд. филол. наук / О.А. Хрущёва. — Челябинск, 2011. — 23 с.
17. Шаталова Ю.Н. Неузусальные способы создания новых слов в повседневной разговорной речи [Текст] / Ю.Н. Шаталова // Молодой учёный. — 2009. — № 2. — С. 192–196.
18. Bauexpertenforum. URL: <https://www.bauexpertenforum.de/threads/elektroinstallationen-in-betondecken.41580>
19. Apfeltalk. Forum. URL: <https://www.apfeltalk.de/community/threads/was-machen-atler-beruflich.54742/page-22>
20. Bürgerinfo. URL: https://buergerinfo.zweibruecken.de/to0050.php?__ktonr=851
21. DWDS — Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: <https://www.dwds.de>
22. FAU — Freie Arbeiter*innen-Union. URL: <https://www.fau.org/artikel>
23. Forum Ausbeutung. URL: <https://forum.frag-mutti.de/index.php?showtopic=28857>
24. Gartenfreunde Forum. URL: <https://www.gartenfreunde.de/forum/index.php?topic=31623.0>
25. Hotel Vibra Algarb. URL: <https://algarb-hotel-playa-d-en-bossa.hotel-mix.de>
26. Informationsportal Arbeitgeber. URL: <https://www.informationsportal.de/nur-wenige-ein-euro-jobber-kommen-in-eine-sozialversicherungspflichtige-beschaefigung>
27. Lammert M. Collective human names in French: semantic, lexical and discursive issues // Journal of French language studies. 2021. 31(1). 118–120. DOI 10.1017/S0959269519000358
28. Lecolle M. Plurality and its Nominal Wording. La France, les Français, le peuple français: Similarities and Differences // Academic journal of modern philology. 2020. 9. 9, pp. 131–142.
29. Mut zur Wut — Alternativen zu Hartz IV. URL: http://archiv.labournet.de/diskussion/arbeit/aktionen/nsb_bt5rp.pdf
30. Nabu — NABU Wolfenbüttel e.V. Für Mensch und Natur. URL: <https://www.nabuwf.de/projekte/moorwiese/moorwiese-heckenschnitt>
31. Pcgameshardware. URL: <https://extreme.pcgameshardware.de/threads/pc-stuerzt-beim-spielen-nach-30-minuten-ab.97005>
32. 3ersonalorder. URL: https://www.personalorder.de/magazin/main/docs/Proteststurm_der_Zeitarbeitsunternehmen_gegen_Ausweitung_der_Ein-Euro-Jobs1.pdf
33. Photovoltaikforum. URL: <https://www.photovoltaikforum.com/thread/28281-probleme-mit-chinesischen-modulen?postID=251689>
34. Pirateboard. URL: <https://www.pirateboard.net/index.php?thread/6110-bez%C3%BCge-kritik-auf-die-realt%C3%A4t>
35. RP — RP-online. URL: <https://rp-online.de/info/consent>
36. Reddit. External Priority. URL: https://www.reddit.com/user/External_Priority
37. Sitzungsdienst. URL: https://sitzungsdienst.landkreis-stendal.de/bi/to0050.php?__ktonr=17482
38. Soziale Stadt — Westliches Ringgebiet. URL: https://www.braunschweig.de/leben/stadtplanung_bauen/stadterneuerung/soziale-stadt-west-ringgebiet/Protokoll_Sanierungsbeirat_16_11_April-2024.pdf
39. Spaziergänge gegen Ein-Euro-Jobs. URL: <http://archiv.labournet.de/diskussion/arbeit/aktionen/berlinsp05.html>
40. Verkehrsportal. URL: <http://www.verkehrsportal.de/board/index.php?showtopic=34292>
41. Wer ist eigentlich Herr Ristic? URL: <http://www.mannheimer-schulen.de/lfg/Aktiv/11Akt/1105Ristic13/1105Ristic.htm>
42. Wer weiß was. URL: <https://www.wer-weiss-was.de/t/1euro-jobber/9373836>
43. Werder — Forum. URL: <https://www.werder.de/forum/threads/daniel-jensen.772/page-68>
44. Worldofplayers — Forum. URL: <https://forum.worldofplayers.de/forum/archive/index.php/t-1578561.html>
45. 123recht. URL: https://www.123recht.de/forum/arbeitsrecht/Gehoert-das-zum-1-Job-__f173885.html

References

1. Golikova K.S. Okkasionalismen in der modernen deutschen Periodik. Tomsk. 2018.
2. Zemskaya E.A. Active processes in the Russian word formation of our time. Acta Neophilologica, VIII, 2006, pp. 9–21.
3. Zemskaya E.A. Game word formation: Language in motion: On the 70th anniversary of L.P. Krysin. Moscow, 2007. pp. 186–193.
4. Izotov V.P. Parameters of the description of the system of methods of Russian word formation. Orel: Orel State Pedagogical University, 1998. 149 p.
5. Izotov V.P., Panyushkin V.V. Non-usual ways of word formation. Lecture notes for the special course. Orel: Orel State Pedagogical University, 1997. 127 p.
6. Il'yasova S.V. Language game: word-formation, graphic, spelling (based on the texts of modern Russian media). Medialingvistika [Media Linguistics], 2015, no. 1, pp. 91–100.
7. Klimas I.S. Abbreviations in the current vocabulary of the Russian language. Teoriya yazyka i mezhkul'turnaya kommunikaciya [Theory of language and intercultural communication], 2016, no. 3, pp. 73–81.
8. Kustarev, A.S. The intelligentsia as a topic of public debate. Kustarev, A.S. Nervnye lyudi: ocherki ob intelligencii [Nervous people: Essays on the intelligentsia]. Moscow: KMK, 2006.
9. Krysin L.P. About some new types of words in Russian: words-"centaurs". Vestnik Nizhegorodskogo universiteta im. N.I. Lobachevskogo [Bulletin of the Nizhny Novgorod Lobachevsky University], 2010, no. 4 (2), pp. 575–579.
10. Lappo M.A. Self-identification: semantics, pragmatics, language resource. Ministry of Education and Science of the Russian Federation, Novosibirsk. State Pedagogical University. Novosibirsk: NSPU Publishing House, 2013. 180 p.
11. Merkur'eva N.M. Occasional and new composite words in the dictionary of complex words of the Russian language. Vestnik RUDN. Teoriya yazyka. Semiotika. Semantika [Bulletin of the RUDN University. Theory of language. Semiotics. Semantics], 2016, no. 2, pp. 175–181.
12. Nesterova N.G., Fashchanova S.V. Morphemics and word formation in the light of active processes in modern Russian. Tomsk. TSU Publishing House. 2021. 100 p.
13. Neflyasheva, I.A. The key onym in modern discourse and its word-formation potential. Vestnik Aдыгейского gosudarstvennogo universiteta. Seriya «Pedagogika i psihologiya» [Bulletin of the Aдыгей State University. The series "Pedagogy and Psychology"], 2008, no. 10, pp. 55–61.
14. Rebrina L.N. New socionyms in internet communication 2000–2022: functional and semantic characteristics. Nauchnye issledovaniya i razrabotki. Sovremennaya kommunikativistika [Scientific research and development. Modern communication studies], 2023, v. 12, no. 4, pp. 87–97. DOI: 10.12737/2587-9103-2023-12-4-87-112
15. Spiridonov A.V. Non-usual ways of forming occasional vocabulary in the works of V. Aksekov. Vestnik SamGU [Bulletin of SamGU], 2014, no. 5, pp. 80–85.
16. Hrushchyova O.A. Universal and linguocultural features of blending: abstract of the dissertation of the Candidate of Philological Sciences. Chelyabinsk, 2011. 23 p.

17. Shatalova Yu.N. Non-usual ways of creating new words in everyday colloquial speech. *Molodoj uchyonyj* [The young scientist], 2009, no. 2, pp. 192–196.
18. Bauexpertenforum. URL: <https://www.bauexpertenforum.de/threads/elektroinstallationen-in-betondecken.41580>
19. Apfeltalk. Forum. URL: <https://www.apfeltalk.de/community/threads/was-machen-atler-beruflich.54742/page-22>
20. Bürgerinfo. URL: https://buergerinfo.zweibruecken.de/to0050.php?__ktonr=851
21. DWDS — Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: <https://www.dwds.de>
22. FAU — Freie Arbeiter*innen-Union. URL: <https://www.fau.org/artikel>
23. Forum Ausbeutung. URL: <https://forum.frag-mutti.de/index.php?showtopic=28857>.
24. Gartenfreunde — Forum. URL: <https://www.gartenfreunde.de/forum/index.php?topic=31623.0>
25. Hotel Vibra Algarb. URL: <https://algarb-hotel-playa-d-en-bossa.hotel-mix.de>
26. Informationsportal Arbeitgeber. URL: <https://www.informationsportal.de/nur-wenige-ein-euro-jobber-kommen-in-eine-sozial-versicherungspflichtige-beschaefigung>
27. Lammert M. Collective human names in French: semantic, lexical and discursive issues. *Journal of French language studies*, 2021, no. 31(1), pp. 118–120. DOI: 10.1017/S0959269519000358
28. Lecolle M. Plurality and its Nominal Wording. *La France, les Francais, le peuple francais: Similarities and Differences. Academic journal of modern philology*, 2020, 9, no. 9, pp. 131–142.
29. Mut zur Wut — Alternativen zu Hartz IV. URL: http://archiv.labournet.de/diskussion/arbeit/aktionen/nsb_bt5rp.pdf
30. Nabu — NABU Wolfenbüttel e.V. Für Mensch und Natur. URL: <https://www.nabuwf.de/projekte/moorwiese/moorwiese-heckenschnitt>
31. Pcgameshardware. URL: <https://extreme.pcgameshardware.de/threads/pc-stuertzt-beim-spielen-nach-30-minuten-ab.97005>
32. Personalorder. URL: https://www.personalorder.de/magazin/main/docs/Proteststurm_der_Zeitarbeitsunternehmen_gegen_Ausweitung_der_Ein-Euro-Jobs1.pdf
33. Photovoltaikforum. URL: <https://www.photovoltaikforum.com/thread/28281-probleme-mit-chinesischen-modulen?postId=251689>
34. Pirateboard. URL: <https://www.pirateboard.net/index.php?thread/6110-bez%C3%BCge-kritik-auf-die-realit%C3%A4t>
35. RP — RP-online. URL: <https://rp-online.de/info/consent>
36. Reddit. External Priority. URL: https://www.reddit.com/user/External_Priority
37. Sitzungsdienst. URL: https://sitzungsdienst.landkreis-stendal.de/bi/to0050.php?__ktonr=17482
38. Soziale Stadt — Westliches Ringgebiet. URL: https://www.braunschweig.de/leben/stadtplanung_bauen/stadterneuerung/soziale-stadt-westl-ringgebiet/Protokoll_Sanierungsbeirat_16_11_April-2024.pdf
39. Spaziergänge gegen Ein-Euro-Jobs. URL: <http://archiv.labournet.de/diskussion/arbeit/aktionen/berlinsp05.html>
40. Verkehrsportal. URL: <http://www.verkehrsportal.de/board/index.php?showtopic=34292>
41. Wer ist eigentlich Herr Ristić? URL: <http://www.mannheimer-schulen.de/lfg/Aktiv/11Akt/1105Ristic13/1105Ristic.htm>
42. Wer weiß was. URL: <https://www.wer-weiss-was.de/t/1euro-jobber/9373836>
43. Werder — Forum. URL: <https://www.werder.de/forum/threads/daniel-jensen.772/page-68>
44. Worldofplayers — Forum. URL: <https://forum.worldofplayers.de/forum/archive/index.php/t-1578561.html>
45. 123recht. URL: https://www.123recht.de/forum/arbeitsrecht/Gehoert-das-zum-1-Job-__f173885.html